

Advertisement of public Foreign Bid

تعن شركة مصافي الشمال (ش . ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٧) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد الا في حال إلغائها او تغيير أسلوب تنفيذها. على أن يتم تسليم العطاءات (الفنية والتجارية) بطرف مغلق لكل منهما في مقر شركتنا قسم العلاقات العامة / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات الاستيرادية والمحلية ، وقيل الساعة الواحدة بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٣/٧ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة اجور نشر الاعلان والرسوم القانونية ، علماً انه سيتم انعقاد المؤتمر الخاص بالإجابة على الاستفسارات في موقع شركة مصافي الشمال في الساعة العاشرة صباحاً من يوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٢/٢٨ . ولغاية الواحدة ظهراً وبحضور المختصين للظبية المرقمة اعلاه .

North Refineries Company , One of the Iraqi formations of Ministry of Oil , announces for the bid No. (97200057) listed below, so we urge whose wish participation to bid ,whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter which located in Iraq / Salahuddin / Baiji , to get a copy of required technical documents for each bid against paying (100,000 IQD.) only (One Hundred thousand Iraqi dinar) , this amount will not be refundable just in case of cancel the bid, or in case changing the method of implementation, the bids should be delivered in closed separated envelopes (technical & commercial offer) at headquarter of our company/public relation dept./information gate/ committee of opening bids, before One o'clock PM. On Sunday (7/3/2021) and in case the a/m. closing day was official holiday, then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holiday , winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees ,noting that an special conference will be done for answering the inquiries, at our referred NRC headquarter, Ten O'clock AM. On Sunday (28/2/2021) until (One O'clock PM.) with presence of specialist to A/M bid .

Bid No.	97200057	رقم المناقصة	٩٧٢٠٠٠٥٧
Subject	Supply Of Meters for (loading arms) for Qaiaraa Refinery Dep.	الموضوع	تجهيز عدادات لمنتجات (خنيط ، زيت الغاز الثقيل ، مخلفات) لقسم مصفاة القيارة .
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة .
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرّة الاولى.
Estimated Cost	(\$ 375.000), three hundred seventy five thousand US dollars .	الكلفة التخيلية	(\$ 375.000) ، ثلاثمائة وخمسة وسبعون الف دولار امريكي .
Delivery time	(180) one hundred eighty days .	مدة التجهيز	(١٨٠) مائة وثمانون يوماً .
Type of budget	Operational Budget.	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية.
Initial insurance	(7.500) seven thousand five hundred US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٧,٥٠٠) سبعة الاف وخمسمائة دولار امريكي ، أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة (الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية) ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧ ، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

To access information on { required documents and contractual conditions } by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

فاسم عبدالرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعن شركة مصافي الشمال (ش . ع) احدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٦) . المندرجة تفاصيلها ادناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي . لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد الا في حال الغائها او تغيير أسلوب تنفيذها. على ان يتم تسليم العطاءات (الفنية والتجارية) بطرف مغلق لكل منهما في مقر شركتنا قسم العلاقات العامة / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات الاستيرادية والمحلية ، و قبل الساعة الواحدة بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢١/٣/٣ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الفتح في اول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة او الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة اجور نشر الاعلان والرسوم القانونية . علما انه سيتم انعقاد المؤتمر الخاص بالاجابة على الاستفسارات في موقع شركة مصافي الشمال في الساعة العاشرة صباحا من يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/٢/٢٢ . ونغذبة الواحدة ظهرا وبحضور المختصين للطلبية المرقمة اعلاه .

North Refineries Company ,One of the Iraqi formations of Ministry of Oil , announces for the bid No. (97200056) listed below, so we urge whose wish participation to bid ,whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter which located in Iraq / Salahuddin / Baiji , to get a copy of required technical documents for each bid against paying (100,000 IQD.) only (One Hundred thousand (Iraqi dinar) , this amount will not be refundable just in case of cancel the bid, or in case changing the method of implementation), the bids should be delivered in closed separated envelopes (technical & commercial offer) at headquarter of company/public relation dept./information gate/ committee of opening bids, before One o'clock PM. On Wednesday (3/3/2021) and in case the a/m. closing day was official holiday, then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holiday , winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees ,noting that an special conference will be done for answering the inquiries, at our referred NRC headquarter, Ten O'clock AM. On Monday (22/2/2021) until (One O'clock PM.) with presence of specialist to A/M bid .

Bid No.	97200056	رقم المناقصة
Subject	Supply Of (Crude oil , Naphtha , Gas oil , Fuel oil and Kerosene) Meters for Haditha Refinery Dep.	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	تجهيز عدادات (النفط الخام ، زيت الغاز ، النفط ، زيت الوقود ، النفط الابيض) لقسم مصفاة حديثة . الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time	١- هوية الغرف التجارية او الشركات او المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- اوراق تأسيس الشركة .
Estimated Cost	(\$ 800,000) , eight hundred thousand US dollars .	عدد مرات الاعلان الكلفة التخمينية
Delivery time	{180} one hundred eighty days .	المررة الاولى . (\$ 800,000) ، ثمانمائة الف دولار امريكي .
Type of budget	Operational Budget.	تجهيز (١٨٠) مائة وثمانون يوما . نوع الموازنة
Initial insurance	{16,000} Sixteen thousand US Dollars or what equal.	الموازنة التشغيلية . التأمينات الاولى

يمكن الاطلاع على كافة (الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية) ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بتلقي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

فاسد عبدالرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة

إعلان مناقصة استيرادية عامة
Advertisement of public Foreign Bid

من شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية للرقم (16201719) المزججة تقاضيلها أدناه بغية
مراعاة بالشراكت ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الضخاني في محافظة صلاح الدين اقضاء بجي . لاستلام نسخة من جدول المواصفات
أعلى المطلوبة مقابل مبلغ قدره 100.000 فقط مائة الف دينار عراقي بترقدن لثورة الأفي حال إعداء أو تغيير أسلوب تنفيذها على أن يتم تسليمه العطاءات
والحذرين . معترف معلى لا يمكن سهما في مقر شركة مصافي العمود . للمزيد من الاستعلامات الرجوع الى السيد فتح العطاءات الاستيرادية والتجارية
شدة الواحدة بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 16/3/2021 وفي حال عدم توفر العطاءات يتم فتح باب البيع العمق في أول يوم دولي رسمي يقضى بتوزيع العطاءات
بخطور وتحميل من تعال معهدته المناقصة اجور نشر الاعلان والرسوم القانونية . علما انه سيتم انعقاد مؤتمر الجاهن للاجتماع على الاستفسارات في صباح
ثمة مصافي الشمال في الساعة العاشرة صباحا من يوم الثلاثاء الموافق 16/3/2021 . ولغاية الواحدة ظهرا ويحددو التحضير للتمهيد للرقم الاعلان

North Refineries Company, One of the Iraqi formations of Ministry of Oil, announces for the bid No. (16201719) listed below, so
urge whose wish participation to bid, whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter w
located in Iraq / Salahuddin / Baiji, to get a copy of required technical documents for each bid against paying (100,000 IQD.) only (
Hundred thousand Iraqi dinar), this amount will not be refundable just in case of cancel the bid, or in case changing the metho
implementation), the bids should be delivered in closed separated envelopes (technical & commercial offer) at headquarter of
company/public relation dept./information gate/ committee of opening bids, before One o'clock PM. On Tuesday (23/3/2021) ar
case the a/m. closing day was official holiday, then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holic
winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees, noting that an special conference wi
done for answering the inquiries, at our referred NRC headquarter, Ten O'clock AM. On Tuesday (16/3/2021) until (One O'clock P
with presence of specialist to A/M bid .

Bid No.	16201719	المناقصة	١٦٢٠١٧١٩
Subject	Supply Of (Nozzles for Safety and Firefighting Section)	صنوع	فوهات اطفاء لقسام السلامة والاطفاء
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	لقى المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية او الشركات او المكاتب المتخصصة . ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- اوراق تاسيس الشركة .
Number of Times	First time .	مرات الاعلان	المررة الاولى .
Estimated Cost	(\$ 125,000), only one hundred twenty five thousand US dollars .	بها التخمينية	مائة وخمسة وعشرون الف دولار امريكي (\$125,000)
Delivery time	(180) one hundred eighty days .	التجهيز	(١٨٠) مائة وثمانون يوماً .
Type of budget	Operational Budget.	الموازنة	الموازنة التشغيلية .
initial insurance	(3,000) only Three thousand US Dollars or what equal.	بنات الاولى	(٣.٠٠٠) ثلاثة الاف دولار امريكي . او ما يعادلها .

مكن الاطلاع على كافة (الوثائق المطلوبة ارفقها مع العطاء والشروط المعقصة) . من خلال الرجوع الى الموقع من (٣، ٤) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لظهور
جهاز البيع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاء على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructio
for Bidders) of Bid's documents A/M will be posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>


 السيد
 السيد
 رئيس مجلس الادارة

إعلان مناقصة استيراد عامة
Advertisement of public Foreign Bid

لمن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى شركات قطاع النفط العراقية العامة الاستيراد المرفقة (1881-1720) . الترخيص الخاص بها الذي يقضي
بإجراء مناقصة عامة لتوفير قطع الغيار المطلوبة لمصافي الشمال في محافظة صلاح الدين اقتصادياً وهي الاستلام للمواد من جدول المواصفات
التي أعدها مقابل مبلغ قدره 165,000 فقط مائة الف وخمسة وستون ألف دولار أمريكي وفقاً للشروط المبينة على وثيقة المناقصة
بما يتعلق بالعمولة ، مع طرف من طرفي الطرفين في مقر شركتنا قسم العلاقات العامة الاستعمارية العراقية العامة في بغداد في تاريخ 16/3/2021 الموافق
عند الواحدة بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 2021/3/16 وفي حال صادف يوم العطل فيتم نقل تاريخ العمولة في أول يوم عمل وادرجي على تاريخ العمولة
مطلوب ويتحمل من تعال بعدئذ المناقصة اجوز نشر الاعلان والرسوم القانونية . عمداً منه سيتم انعقاد المؤتمر الخاص بالاجابة على الاستفسارات في موقع
مكتب مصافي الشمال في الساعة العاشرة صباحاً من يوم الثلاثاء الموافق 2021/3/16 . واعيد الواحدة ظهراً بعدد ساعات العمل فقط للمتابعة الاعلان .

North Refineries Company, One of the Iraqi formations of Ministry of Oil, announces for the bid No. (17201881) listed below, so
urge whose wish participation to bid, whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter w
located in Iraq / Salahuddin / Baiji, to get a copy of required technical documents for each bid against paying (100,000 IQD.) only (Hundred thousand Iraqi dinar), this amount will not be refundable just in case of cancel the bid, or in case changing the metho
implementation), the bids should be delivered in closed separated envelopes (technical & commercial offer) at headquarter of
company/public relation dept./information gate/ committee of opening bids, before One o'clock PM. On Tuesday (23/3/2021) at
case the a/m. closing day was official holiday, then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holi
winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees, noting that an special conference wi
done for answering the inquiries, at our referred NRC headquarter, Ten O'clock AM. On Tuesday (16/3/2021) until (One O'clock I
with presence of specialist to A/M bid

Bid No.	17201881	17201881	المناقصة
Subject	Supply Of (Fire hoses for Safety and Firefighting Section)	خرطوم اطفاء لغرض السلامة والاطفاء	موضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	1- هوية الغرف التجارية او الشركات او المكاتب المتخصصة. 2- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. 3- اوراق تاسيس الشركة.	مستندات المطلوبة
Number of Times	First time .	المرّة الاولى.	مراحل الاعلان
Estimated Cost	(\$ 165,000), only one hundred sixty five thousand US dollars .	(\$ 165,000) مائة وخمسة وستون ألف دولار أمريكي	تكاليف التقديرية
Delivery time	(180) one hundred eighty days .	(180) مائة وثمانون يوماً .	التجهيز
Type of budget	Operational Budget.	الموازنة التشغيلية.	الموازنة
Initial insurance	(3,000) only Three thousand US Dollars or what equal.	(3,000 \$) ثلاثة الالف دولار أمريكي , او ما يعادلها .	مبلغ التأمين

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوبة ارفقها مع العقد والشروط الخاصة . من خلال الرجوع الى الخرجين (7,8) من التعليمات الخاصة بطلب العطاءات لغرض
تجهيز السلع الخاصة وتضمن مرفقات المناقصة اعلان على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

To access information on [required documents and contractual conditions] by reviewing the items (7,8) of [Special Instructic
for Bidders] of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

عبد الرحمن حسين
المدير العام
مجلس الادارة